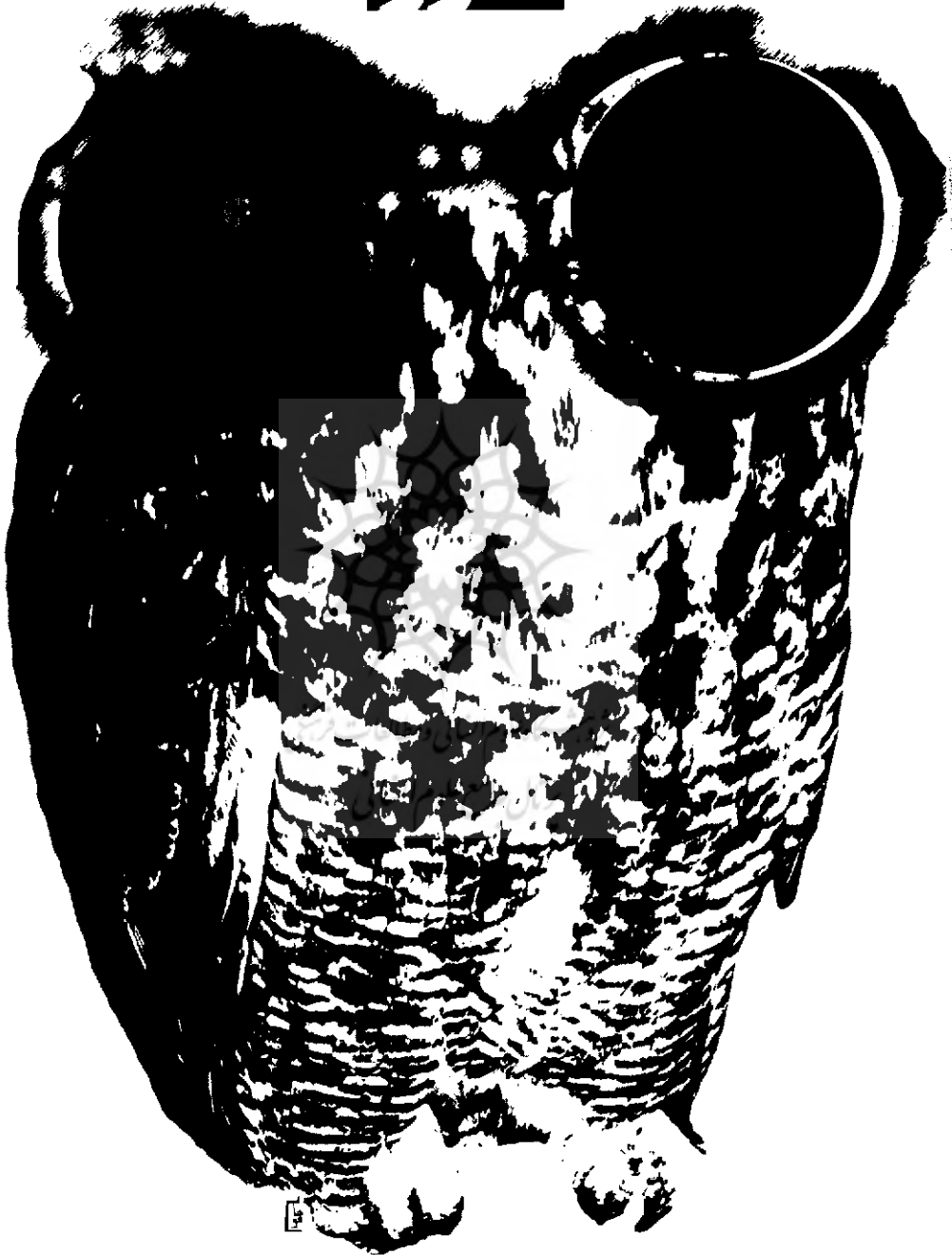


بوجور



## عقدۀ ادیبی در بوف کور و «سه قطره خون» دکتر بهرام مقدادی

### نقد روانشناختی

یک اثر ادبی را از چند راه می‌توان مورد بررسی قرار داد. مثلاً می‌توان از لحاظ واژه‌ها و کاربرد صناعات ادبی، یا ساختار جمله‌ها، یا از لحاظ مسائل اجتماعی که در آن منعکس شده آنرا مطالعه کرد؛ یا اینکه مانند پزشکی که ریشه‌های سرطانی را در بدن بیماران دنبال می‌کند، تمام الگوهای فرهنگی را در آن اثر ادبی دنبال کرد و یا می‌شود از لحاظ تاریخی یا فلسفی آن را نقد کرد. یکی از این روشهای نقد ادبی، نقد روانشناختی است که متأسفانه تاکنون در مغرب زمین نتایج جالبی نداده، چون یا آنهایی که دست به این کار زدند روانشناسان خوبی بودند که دارای ذوق ادبی نبودند و یا نقادان ادبی بودند که با اصول روانشناسی آشنایی کامل نداشتند. نقد روانشناختی چیز تازه و نو ظهوری نیست. در قرن چهارم پیش از میلاد ارسطو از این روش برای تعریف مشهور خود از تراژدی استفاده کرد و در قرن بیستم، نقد روانشناختی متکی بر نظریه‌های روانکاو بزرگ زیگموند فروید و پیروان او گردید. مهمترین کاری که فروید برای روانشناسی نو کرد این بود که مطالعه جنبه‌های ناآگاه رفتار انسانی را رواج دهد. فروید پس از سالها مشاهده

و تجربه اسناد کافی جمع کرد تا سرانجام توانست ثابت کند که بسیاری از اعمال ما به علت عواملی است که خود از آنها بی خبریم.

با توسعه نظریات فروید، منتقدان توانستند بیشتر در آثار ادبی کاوش کنند. در حقیقت نفوذ روانشناسی در ادبیات به علت تحقیقات آدلر<sup>۱</sup> و نظریات یونگ<sup>۲</sup> بیشتر شد. در نتیجه در آثار نویسندگانی چون دی. اچ. لارنس<sup>۳</sup>، تامس مان<sup>۴</sup> و شرود اندرسن<sup>۵</sup>، بررسی های روانشناختی به عمل آمد. امروزه هر منتقد ادبی می تواند نقش روانشناسی را در آثار نویسندگان و شاعرانی چون جیمز جویس<sup>۶</sup> و دیلن تامس<sup>۷</sup> مشاهده کند. منتقدی که از این روش برای تجزیه و تحلیل یک اثر ادبی استفاده می کند مانند روانکاوی است که دنبال عوامل ناخودآگاهی می رود که نویسنده را وادار به خلق اثری کرده است.

یکی از مسائل روانشناختی که فروید کاشف آن بود «عقدۀ ادیبی» است. منظور فروید از عقدۀ ادیبی تمایل جنسی به یکی از والدین و حسادت نسبت به دیگری است. چون فروید در اشخاص بالغ سالم نشانه هایی از این عقدۀ مشاهده نکرد، به این نتیجه رسید که این عقدۀ در آنها سرکوب شده است. به عقیدۀ فروید، کودک پسر پیش از پنج سالگی به مادرش عشق می ورزد و از پدر تأسی می جوید. از پنج سالگی، با آغاز تکامل دستگاه جنسی، عشق کودک به مادر بیشتر جنبۀ شهوانی پیدا می کند و در نتیجه کودک به پدرش، که رقیب عشق اوست، حسد می ورزد. این حالت را که کودک می خواهد از لحاظ جنسی مادر را تصاحب کند و نسبت به پدر احساس حسد می کند «عقدۀ ادیبی» گویند. در اساطیر یونان آمده است که شخصی به نام ادیب نادانسته پدرش را کشت و با مادرش ازدواج کرد. فروید از این افسانه استفاده کرد و یکی از مهمترین عوامل روانشناختی را بر آن استوار ساخت.

این عشق و علاقه به مادر اگر به طور ناخودآگاه سرکوب نشود در بزرگسالی ممکن است تولید اختلال در روابط پسر با جنس مخالف کند و حتی امکان دارد که پسر هیچوقت نتواند به زن دیگری عشق ورزد و همیشه مجرد بماند،

کما اینکه صادق هدایت، نویسنده‌ای که شاهکارش بوف کور، در این مقاله مورد بررسی قرار می‌گیرد، همیشه مجرد ماند و زندهای دیگر، همانند مادر برای او از لحاظ جنسی حرام شدند. از زندگی خصوصی و از اینکه روابط هدایت با مادرش چگونه بوده است اطلاعی در دست نیست؛ اما آنچه مهم است رمان بوف کور است که سندی است برای شناخت بهتر هدایت و البته این شناخت به هیچ وجه ارزش هدایت را به عنوان پیشرو ادبیات معاصر ایران کم نمی‌کند، چنانکه در غرب هم آثار نویسندگان و شعرای بزرگ بدین طریق مورد بررسی قرار گرفتند بدون اینکه لطمه به ارزش هنری کارشان بخورد.

رمان بوف کور را به طور کلی مانند اثر بزرگ دانته، کمدی الهی، می‌توان به سه بخش تقسیم کرد؛ البته بوف کور در مقایسه با کمدی الهی نسبت معکوس دارد؛ بدین معنی که از بهشت آغاز و به دوزخ ختم می‌گردد.

بخش اول کتاب بوف کور که از صفحه ۸<sup>هـ</sup> آغاز و به صفحه ۳۷ شصت و سه ختم می‌شود، معادل بهشت دانته است. این قسمت کتاب کاملاً از جهان واقعیت به دور و به اصطلاح در یک رویای افیونی رخ می‌دهد. در اینجا تصویری که هدایت از زن می‌دهد موجودی است با «اندام اثیری، باریک و مه‌آلود». در این بخش از کتاب، زنی به خانه‌گوینده داستان می‌آید. این زن بسیار زیبا و دست نزدنی است و تنها «جسم سرد و سایه‌اش» را تسلیم راوی می‌کند. بخش دوم کتاب که همان صفحات ۶۵ و ۶۶ باشد، برزخی است میان جهان ذهنی و عینی، چون بلافاصله پس از صفحه ۶۷ نویسنده وارد قسمت آگاه وجدان خود یا به عبارت دیگر نزدیک به واقعیت می‌شود، همان واقعیت تلخ و وحشتناک که «مثل خوره روح» گوینده داستان را «در انزوا می‌خورد و می‌تراشد». بنابراین، بخش سوم کتاب از صفحه ۶۷ آغاز و به آخر کتاب ختم می‌شود و همان دوزخ است چون با واقعیت و وحشتناک زندگی زهرآلود گوینده داستان رابطه مستقیم دارد. از طرف دیگر اگر با دید روانکاوانه به این رمان نگاه کنیم، قسمت اول کتاب همان ضمیر ناخودآگاه و قسمت دوم برزخی بین ضمیر ناخودآگاه و

قسمت آگاه وجدان گوینده است که بخش سوم کتاب را تشکیل می دهد. در بخش سوم، تصویری که از زن داده می شود کاملاً مغایر تصویری است که در بخش اول داده شده. در این بخش زن دیگر آن موجود پاک و دست نزدنی نیست بلکه تبدیل به «لکاته» ای شده است که با هر مرد هرزه ای هم بستر می شود. این خود مثالی است از عقده ادیبی، چرا که شخصی که دچار این مشکل است تصویر



دوگانه ای از زن دارد که امتداد همان تصویری است که از مادر خود داشته است؛ یکی همان زن اثیری دست نزدنی که نمی شود با او روابط جسمانی برقرار کرد که باز همان مادری است که رابطه جسمانی با او حرام است و دیگری همان «لکاته» یا تصویر دیگری از مادر که با پدر هم بستر می شود:

... او نمی توانست با چیزهای این دنیا رابطه و وابستگی داشته باشد - مثلاً آبی که او گیسوانش را با آن شستشو می داده بایستی از یک چشمه منحصر به فرد ناشناس و یا غار سحرآمیزی بوده باشد. لباس او از تار و پود پشم و پنبه معمولی نبوده و دستهای مادی، دستهای آدمی آن را ندوخته بود - او یک وجود برگزیده بود - فهمیدم که آن گل‌های نیلوفر گل معمولی نبوده، مطمئن شدم اگر آب معمولی برویش می زد صورتش می پلاسید و اگر با انگشتان بلند و ظریفش گل نیلوفر معمولی را می چید انگشتش مثل ورق گل پژمرده می شد.

همه اینها را فهمیدم، این دختر، نه این فرشته، برای من سرچشمه تعجب و الهام ناگفتنی بود. وجودش لطیف و

دست نزدنی بود. او بود که حس پرستش را در من تولید کرد. من مطمئنم که نگاه یک نفر بیگانه، یکنفر آدم معمولی او را کتفت و پزمرده می کرد.<sup>۹</sup>

و باز در جای دیگر در بخش اول کتاب می گوید:

قلیم ایستاد، جلو نفس خودم را گرفتم، می ترسیدم که نفس بکشم و او مانند ابر یا دود ناپدید بشود.<sup>۱۰</sup>

و باز در جای دیگر:

خواستم چیزی بگویم ولی ترسیدم گوش او، گوشهای حساس او که باید به یک موسیقی دور آسمانی و ملایم عادت داشته باشد از صدای من متنفر بشود.<sup>۱۱</sup>

با مراجعه به بخش سوم کتاب ملاحظه می شود تصویری که از زن داده شده کاملاً مغایر با آن تصویری است که در بخش نخست داده شده است:

... فربه و جافتاده شده بود. از خلق سنبوسه طوسی پوشیده بود، زیر ابرویش را برداشته بود، خال گذاشته بود، و سمه کشیده بود، سرخاب و سفیدآب و سورمه استعمال کرده بود. مختصر با هفت قلم آرایش وارد اطاق من شد. مثل این بود که از زندگی خودش راضی است و بی اختیار انگشت سیابه دست چپش را به دهنش گذاشت. آیا این همان زن لطیف، همان دختر ظریف اثیری بود که لباس سیاه چین خورده می پوشید و کنار نهر سورن با هم سرمامک بازی می کردیم...<sup>۱۲</sup>

در بخش اول کتاب (که همان ضمیر ناخودآگاه شخصیت راوی داستان باشد)

سه شخصیت اصلی وجود دارد. یکی گوینده داستان، دیگری زنی با اندام اثیری که وارد خانه گوینده داستان می شود و در آنجا می میرد و دیگری پیرمرد نعش کش. این تثلیث در بخش سوم کتاب هم دیده می شود منتهی شخصیت ها تغییر می کنند. بدین معنی که دختر پاک و دست نزدنی بخش اول، در بخش سوم تبدیل به لکاته می شود و پیرمرد نعش کش هم گاهی به صورت پیرمرد قصاب و زمانی به صورت پیرمرد خنزر پنزری نمودار می گردد. اصولاً در سراسر کتاب جز این سه شخصیت اصلی شخصیت های دیگری وجود ندارند و اگر هم ظاهراً وجود داشته باشند، جنبه های مختلف این سه شخصیت اصلی هستند. به طور خلاصه اگر این سه شخصیت اصلی را تجزیه و تحلیل کنیم به این نتیجه می رسیم که جز راوی داستان، دو شخصیت دیگر اشخاصی جز پدر و مادر خود گوینده نیستند. در اینجا باز باید به عقده ادیبی بازگشت کنیم: در کودکی و پیش از پنج سالگی، پسر می خواهد از پدر تأسی جوید. تا مدتی این دو رابطه (علاقه پسر به مادر و تأسی از پدر) به موازات همدیگر پیش می روند تا اینکه امیال جنسی پسر نسبت به مادر تشدید می شوند و پدر در مقابل، مانع این رابطه می شود. از اینجا است که عقده ادیبی آغاز می گردد. تأسی از پدر تغییر ماهیت می دهد و تبدیل به حسادت می شود به طوری که پسر می خواهد پدر را از میان بردارد تا اینکه جای او را در عشق و رزی به مادر بگیرد. اگر پسر در تمایلات جنسی نسبت به مادر لجاجت کند این واهمه پیش می آید که بوسیله پدر مورد حمله بدنی قرار بگیرد؛ این ترس روانی را که پسر دچارش می شود در حقیقت ترس از این است که پدر آلت تناسلی او را که به اصطلاح در کار جنسی پدر مداخله کرده است از میان بردارد. این ترس را اضطراب اختگی<sup>۱۳</sup> می گویند. در اشخاص سالم و طبیعی به علت این واهمه، تمایلات جسمانی نسبت به مادر در کودکی سرکوب می شود ولی در این رمان به ویژه ملاحظه می شود که چنین امری اتفاق نیفتاده است زیرا به محض اینکه گوینده داستان می خواهد روابطی با زن مورد نظر برقرار کند، پیرمردی گاه به صورت پیرمرد نعش کش و زمانی به

صورت پیرمرد خنزرپنزی با قهقهه‌های چندش آور خود ظاهر می‌شود و مانع می‌گردد. این امر به ویژه به روشنی در بخش آخر کتاب که واقعیت یا قسمت آگاه ضمیر گوینده داستان است دیده می‌شود:

... خیلی از شب گذشته بود، من برای آخرین وداع همینکه همه اهل خانه به خواب رفتند با پیراهن و زیرشلواری بلند شدم، در اطاق مرده رفتم. دیدم دو شمع کافوری بالای سرش می‌سوخت. یک قرآن روی شکمش گذاشته بودند برای اینکه شیطان در جسمش حلول نکند - پارچه روی صورتش را که پس زدم عمه‌ام را با آن قیافه با وقار و گیرنده‌اش دیدم. مثل اینکه همه علاقه‌های زمینی در صورت او به تحلیل رفته بود. یک حالتی که مرا وادار به کرنش می‌کرد. ولی در عین حال مرگ به نظرم اتفاق معمولی و طبیعی آمد - لبخند تمسخرآمیزی گوشه لب او خشک شده بود. خواستم دستش را ببوسم و از اطاق خارج شوم، ولی رویم را برگردانیدم با تعجب همین لکاته که حالا زخم است وارد شد و رو بروی مادر مرده، مادرش با چه حرارتی خودش را به من چسبانید، مرا به سوی خودش می‌کشید و چه بوسه‌های آبداری از من کرد! من از زور خجالت می‌خواستم به زمین فرو بروم. اما تکلیفم را نمی‌دانستم. مرده بادندانهای ریک زده‌اش مثل این بود که ما را مسخره کرده بود - به نظرم آمد که حالت لبخند آرام مرده عوض شده بود - من بی اختیار او را در آغوش کشیدم و بوسیدم، ولی در این لحظه پرده اطاق مجاور پس رفت و شوهر عمه‌ام، پدر همین لکاته قوز کرده و شال گردن بسته وارد اطاق شد.<sup>۱۴</sup>



در اینجا سه شخصیت اصلی به روشنی دیده می‌شوند. زنی که مرده است  
جانشین مادر گوینده داستان شده است، «لکاته» که وارد می‌شود همان امتداد  
شخصیت مادریا هرزن دیگری است که گوینده داستان می‌خواهد با او رابطه‌ای  
برقرار کند. در اینجا مشاهده می‌شود که به محض آغاز ایجاد رابطه، عوامل مخل  
ظاهر می‌شوند؛ «حالت لبخند آرام» مرده «عوض» می‌شود و گوینده داستان «از

تصویر صادق هدایت.

زور خجالت» می‌خواهد «به زمین فرو» رود.  
این خود نشانه آن است که نفوذ مادر در پسر به  
قدری شدید است که مانع ایجاد رابطه  
جسمانی بازن دیگری می‌شود و از طرف دیگر در  
آخر این قسمت چنانکه ملاحظه می‌شود:

«شوهر عمه ام، پدر همین لکاته قوز کرده و شال  
گردن بسته وارد اطاق شد.» یعنی اگر با دید  
روانکاوانه به این مسئله نگاه کنیم ملاحظه  
می‌شود که عوامل ادیبی در کار هستند؛ یعنی  
اینکه گوینده داستان به علت داشتن روابط  
ناسالم با پدر و مادر خود قادر به ایجاد رابطه  
سالمی با هیچ زنی نیست. به طور خلاصه باید  
گفت مردی که با شال گردن وارد اتاق می‌شود



و به اصطلاح نقش دومین عامل مخل را بازی می‌کند، همان پدر گوینده داستان  
و به عبارت دیگر رقیب عشق اوست در عشق ورزیدن به «لکاته» که باز منعکس  
کننده آن تثلیثی است که قبلاً به آن اشاره شد.

جملات زیر تأیید کننده وابستگی های ناسالم روانی گوینده داستان به مادر و تفرز  
پدر خود است:

... در این دنیای پست یا عشق او را [مادر] می‌خواستم و یا

عشق هیچکس را - آیا ممکن بود کس دیگری در من تأثیر بکند؟ ولی خنده خشک و زنده پیرمرد [پدر] - این خنده مشثوم رابطه میان ما را از هم پاره کرد.<sup>۱۵</sup>

تفرزاد پدر در قسمت سوم کتاب چنین نشان داده شده است:

... مثل اینست که در کابوسهایی که دیده ام اغلب صورت این پیرمرد [پدر] در آنها بوده است.<sup>۱۶</sup>

و باز در جای دیگر در همین قسمت کتاب می نویسد:

آنجا کنار پرده یک هیکل ترسناک نشسته بود. تکان نمی خورد، نه غمناک بود و نه خوشحال. هر دفعه که برمیگشتم توی تخم چشمم نگاه می کرد - به صورت او آشنا بودم، مثل این بود که در بچگی همین صورت را دیده بودم. یک روز سیزده به در بود، کنار نهر سورن من با بچه ها سرمامک بازی می کردم، همین صورت به نظرم آمده بود که با صورتهای معمولی دیگر که قد کوتاه مضحک و بی خطر داشتند به من ظاهر شده بود. صورتش شبیه همین مرد قصاب روبروی دریچه اطاقم بود. گویا این شخص در زندگی من دخالت داشته است و او را زیاد دیده بودم. گویا این سایه همزاد من بود و در دایره محدود زندگی من واقع شده بود...<sup>۱۷</sup>

یکی از عوامل ناشی از ابتلاء به عقده ادیبی بازگشت به کودکی است. بدین معنی که شخص برای بازیافتن محبت مادری که شدیداً به آن نیازمند است به دوره پیش از بلوغ بازگشت می کند. مثلاً در اواخر بخش اول کتاب چنین آمده است:

... بعد حس کردم که زندگی من رو به قهقرامی رفت.

متدرجاً حالات و وقایع گذشته و یادگارهای پاک شده،  
فراموش شده زمان بیچگی خودم را می دیدم. نه تنها  
می دیدم بلکه در این گیرودارها شرکت داشتم و آنها را حس  
می کردم، لحظه به لحظه کوچکتر و بچه تر می شدم...<sup>۱۸</sup>

یا در جایی از قسمت دوم کتاب می نویسد: «حس می کردم که بچه شده ام.»<sup>۱۹</sup>  
و باز در صفحه ای دیگر: «حتم داشتم که بچه شده بودم و در نونو خوابیده بودم.»<sup>۲۰</sup>  
و یا در جایی دیگر:

صبح که بیدار شدم دایه ام گفت: دخترم (مقصودم زنم، آن  
لکاته بود) آمده بوده سر بالین من و سرم را روی زانویش  
گذاشته بود، مثل بچه مرا تکان می داده...<sup>۲۱</sup>

تنها چاره کار برای شخصی که گرفتار عقده ادیبی است فرار از اجتماع و پناه  
آوردن به چهار دیواری اتاق است. مثل اینست که اتاق جای رحم مادر را  
می گیرد و شخص مبتلا با پناه آوردن به اتاق می خواهد به دوره زهدانی  
بازگشت کند.

بعد از او من دیگر خودم را از جرگه آدم ها، از جرگه  
احمق ها و خوشبخت ها بکلی بیرون کشیدم و برای  
فراموشی به شراب و تریاک پناه بردم - زندگی من  
تمام روز میان چهار دیوار اطاقم می گذشت و می گذرد -  
سراسر زندگی من میان چهار دیوار گذشته است.<sup>۲۲</sup>

یا در جایی دیگر می گوید: ... اطاقم مثل همه اطاقها با خشت و آجر روی خرابه  
هزاران خانه های قدیمی ساخته شده بدنه سفید کرده و یک حاشیه کتیبه دارد -  
درست شبیه مقبره است....  
و باز در جایی دیگر:

... آیا اطاق من یک تابوت نبود، رختخوابم سردتر و تاریکتر  
از گور نبود؟ رختخوابی که همیشه افتاده بود و مراد عوت  
به خوابیدن می کرد! چندین بار این فکر برآیم آمده بود که  
در تابوت هستم. شبها به نظرم اتاقم کوچک می شد و مرا  
فشار می داد. آیا در گور همین احساس رانمی کنند؟<sup>۲۳</sup>

۱۳۹ نمادی که به روشنی در سراسر رمان به کار رفته است گل «نیلوفر» است. گوینده داستان «نیلوفر» را همیشه با بیگناهی و پاکی زن تداعی می کند. در بخش اول کتاب که تصویر داده شده از زن بسیار دست نزدنی و معصومانه است گل «نیلوفر» دائماً ذکر می شود:

پشت کوه یک محوطه خلوت، آرام و با صفا بود، یک جایی  
که هرگز ندیده بودم و نمی شناختم ولی به نظرم آشنا آمد  
مثل اینکه خارج از تصور من نبود - روی زمین از بته های  
نیلوفر کبود و بی بو پوشیده شده بود، به نظر می آمد که  
تاکنون کسی پایش را در این محل نگذاشته بود -<sup>۲۴</sup>

چنین به نظر می رسد که در این رمان «نیلوفر» نماد معصومیت است چون حتی  
وقتی که از «نیلوفر» روی زمین صحبت می کند اضافه می کند، «تاکنون کسی  
پایش را در این محل نگذاشته بود.» بنابراین وقتی که درباره زن، گل «نیلوفر» را  
به کار می برد شاید منظورش این باشد که «کسی تاکنون دستش به او نرسیده  
است.» در بخش اول رمان، پس از آنکه جسد دختر را خاک می کند می گوید، «... رفتم  
از بته های نیلوفر کبود بی بو آوردم و روی خاکش نشا کردم...»<sup>۲۵</sup> در بخش آخر  
رمان اگر اشاره ای به «نیلوفر» می شود تنها هنگامی است که گوینده داستان از  
عالم واقعیت بدور می شود و به اصطلاح به بخش اول رمان بازگشت می کند:  
«نزدیک نهر سورن که رسیدم... روی زمین از بته های نیلوفر پوشیده شده بود...»<sup>۲۶</sup>  
بنابراین تنها در آن بخش از آگاهی ضمیر گوینده داستان که با پاکی و معصومیت

تداعی می شود نماد «نیلوفر» به کار رفته است و چون بخش اول کتاب از واقعیت تلخ زندگی به دور است این نماد بیشتر در آن قسمت قابل مشاهده است. تصویری که در سراسر رمان مرتباً داده می شود منظره ایست که هم روی جلد قلمدان و هم روی گلدان راغه دیده می شود. این تصویر عبارتست از پیرمردی قوز کرده و دور سرش شالمه بسته و روبروی او دختری با لباس سیاه بلند خم شده به او گل نیلوفر تعارف می کند و میان آنها هم یک جوی آب فاصله است. در اینجا باز همان تثلیث که سابقاً به آن اشاره شده دیده می شود. بدین معنی که جز گوینده داستان یک مرد (جانشین پدر) و یک زن (جانشین مادر) وجود دارند. دختر سیاهپوش که گل نیلوفر را به پیرمرد تعارف می کند، به عبارت دیگر معصومیت خود را تقدیم پیرمرد می کند. این مسئله ایست که همیشه ناخودآگاه گوینده داستان رارنج می دهد چون مادر او کسی بود که عشق و معصومیتش را تقدیم پدرش کرده بود. در نتیجه این شخص تبدیل به آدم تنهایی شد که هیچ گاه نتوانست با زن دیگری روابط سالم جسمانی برقرار کند، چون همیشه میانشان «یک جوی آب» فاصله بود. «... چندین بار خواستم بروم از زرونزه دیوار [به این صحنه] نگاه بکنم ولی از صدای خنده پیرمرد [پدر] می ترسیدم...»<sup>۲۷</sup> بنابراین چون امکان روابط جسمانی با یک زن زنده و سالم و طبیعی ممکن نیست، گوینده داستان تنها به جسد بی جان زن می تواند عشق بورزد:

«خواستم با حرارت تن خودم او را گرم بکنم، حرارت خودم را به او بدهم و سردی مرگ را از او بگیرم شاید به این وسیله بتوانم روح خود را در کالبد او بدم. لباسم را کندم رفتم روی تخت خواب پهلویش خوابیدم...»<sup>۲۸</sup>

سپس بدین گونه ادامه می دهد:

«تازنده بود، تازمانی که چشم هایش از زندگی سرشار بود، فقط یادگار چشمش مرا شکنجه می داد، ولی حالا بی حس و



## بوف کور

از پنج سالگی، با آغاز تکامل دستگاه جنسی، عشق کودک به مادر بیشتر جنبه شهوانی پیدا می‌کند و در نتیجه کودک به پدرش، که رقیب عشق اوست، حسد می‌ورزد. این حالت را که کودک می‌خواهد از لحاظ جنسی مادر را تصاحب کند و نسبت به پدر احساس حسد می‌کند «عقدۀ ادیبی» گویند.

حرکت، سرد و با چشمهای بسته شده آمده، خودش را تسلیم من کرد. با چشمهای بسته!»<sup>۲۹</sup>  
و باز هم تکرار می‌کند «... به نظرم آمد که تا دنیا دنیا است تا من بوده ام - یک مرده - یک مرده سرد و بی حس و حرکت در اطاق تاریک با من بوده است.»<sup>۳۰</sup>

و پس از اینکه از چشمهایش نقاشی می‌کند می‌گوید: «... حالا این چشمها را داشتم، روح چشمهایش را روی کاغذ داشتم و دیگر تنش بدرد من نمی‌خورد.»<sup>۳۱</sup>

پس از مرگ دختر، گویندۀ داستان کار دستۀ استخوانی را در دست می‌گیرد و بدن دختر را قطعه قطعه می‌کند. با نابود کردن بدن دختر امکان هر نوع رابطه جسمانی خود را با زن نابود می‌سازد. جسد قطعه قطعه شدۀ دختر را در چمدانی می‌گذارد. در کالسکۀ نعش کش فقط سنگینی چمدان را روی سینه اش احساس می‌کند یا به عبارت دیگر سنگینی عدم توانایی ایجاد رابطه صحیح و سالم با زن را: «مرده او، نعش او، مثل این بود که همیشه این وزن روی سینه مرا فشار می‌داده.»<sup>۳۲</sup>  
اما عامل اصلی این عدم ارتباط جسمانی همان احساس گناه نسبت به پدر است که به اندازه کافی سرکوب نشده است و در سراسر رمان پدر گاهی در لباس

نعل کش وزمانی در نقش قصاب و پیر مرد خنزر پنزری با قهقهه های ترسناکش او را تهدید می کند:

... بوی مرده، بوی گوشت تجزیه شده همه جان مرا  
فرا گرفته بود. گویا بوی مرده همیشه به جسم من فرورفته  
بود و همه عمرم من در یک تابوت سیاه خوابیده بوده ام و  
یک نفر پیر مرد قوزی که صورتش رانمی دیدم مرا میان مه  
و سایه های گذرنده می گردانید. ۳۳

۱۴۲

شخصی که دچار عقده ادیبی است به علت وابستگی های شدید عاطفی به مادر و نفرت از زن به جنس موافق پناه می برد. تمایلات هم جنس پرستی گاهی در بوف کور دیده می شود. در بخش سوم کتاب نوشته شده است که چگونه برادر زنش با گونه های برجسته، رنگ گندمی، دماغ شهوتی روی سکونشسته است. در اینجا گوینده داستان این پسر کوچک را در بغلش می نشانند و به خود فشار می دهد.

... تنش گرم و ساق پاهایش شبیه ساق پاهای زخم بود و  
همان حرکات بی تکلف او را داشت. لبهای او شبیه لبهای  
پدرش بود. اما آنچه که نزد پدرش مرا متنفر می کرد  
برعکس در او برای من جذبه و کشندگی داشت - مثل این  
بود که لبهای نیمه باز او تازه از یک بوسه گرم و طولانی جدا  
شده - روی دهن نیمه بازش را بوسیدم که شبیه به لبهای  
زخم بود.... ۳۴

سرانجام، در پایان کتاب گوینده داستان خود را به شکل پیر مرد خنزر پنزری درمی آورد. عباي زردی روی دوشش می اندازد، شال گردنش را دوسه بار دور سرش می پیچد، قوز می کند و کارد دسته استخوانی را به دست می گیرد و به سر وقت «لکاته» می رود و وارد رختخواب او می شود. «لکاته»، به گمان اینکه پیر مرد

خنزر پنزری وارد رختخواب او شده است، پاهایش را مانند «مهر گیاه» پشت پاهای او قفل می کند:

چون تنم، تمام ذرات وجودم بودند که به من فرمانروایی می کردند، فتح و فیروزی خود را با آواز بلند می خواندند - من محکوم و بیچاره در این دنیای بی پایان در مقابل هوی و هوس امواج سر تسلیم فرود آورده بودم - موهای او که بوی عطر موگرا میداد، به صورتم چسبیده بود و فریاد اضطراب و شادی از ته وجودمان بیرون میامد.... ۲۵

این فریاد اضطراب و شادی، همان هیجان جنسی است که در یک رابطه عاشقانه به آخرین درجه اوج خود می رسد و باعث تشفی خواهش های نفسانی می گردد. نکته جالب در

اینجاست که راوی داستان برای رسیدن به این هیجان نهایی باید حتماً به لباس پیرمرد خنزر پنزری درآید و یا به عبارت دیگر، با پدرش یکی شود، چون پدر در این رابطه، عامل مخل بوده، تنها راه برقرار کردن چنین رابطه ای، یکی شدن با پدر است، به طوری که شخص خود نباشد و تصور کند که پدر است که دارد چنین رابطه ای را با مادر

نزدیک نهر سورن که رسیدیم... روی زمین از بنه های نیلوفر پوشیده شده بود... بنابراین تنها در آن بخش از آگاهی ضمیر گوینده داستان که با پاکی و معصومیت تداعی می شود نماد «نیلوفر» به کار رفته است و چون بخش اول کتاب از واقعیت تلخ زندگی به دور است این نماد بیشتر در آن قسمت قابل مشاهده است.





برقرار می‌کند؛ زیرا تصور برقراری این رابطه با مادر غیرممکن است و احساس گناه و کشمکش روانی با پدر مانع آن می‌شود. لذا تنها چاره کار خود را پدر شمردن است و در این جاست که **رمان بوف کور** با این جمله، «من پیرمرد خنزرپنزی شده بودم» به پایان می‌رسد.

هم در «سه قطره خون» و هم در **بوف کور**، هدایت از زندگی انسان در بعد جهانی و اسطوره‌ای سخن می‌گوید و هر دو اثر تلاشی است برای یافتن وحدت گمگشته؛ از این رو قهرمانان و رویدادهای هر دو داستان مشابهند و دائماً تکرار می‌شوند تا نیاز روحی نویسنده را برآورده کنند. در هر دو اثر، هم مردها و هم زنها یکی هستند و پاره‌های مجزای روان هدایت را تشکیل می‌دهند.

شاید بتوان گفت که او روان فردی و جمعی جامعه بشری را بررسی می‌کند و می‌شکافد تا به حقیقت عریان دست یابد. همان‌طور که در اندیشه‌های عرفانی، انسان ازلی دو جنسیتی بوده که بعداً دو جزء آن از هم جدامی شوند، یا در برخی از شاخه‌های عرفان هندی، عارف با سفر به دنیای درون خود، پیوندی میان زن و مرد خفته در خویش برقرار می‌کند و به وحدت می‌رسد و بی‌نیاز از پیوند جسمانی می‌شود، هدایت هم در تلاش دست یازیدن به چنین پیوند جسمانی است، اما در دو اثر «سه قطره خون» و **بوف کور**، در ایجاد این پیوند روحی ناکام می‌ماند. زجری که راوی **بوف کور** می‌کشد، بیانگر عدم اتحاد جاودانه‌اش با روح خویش است و او دیوانه‌وار در طلب وصلت با این پاره دیگر روح خود. هنر هدایت در تشریح و توصیف پاره‌های روح و روانش، انسان را به شگفتی می‌اندازد. او در راه شناخت خود و روح خویش در دراتامغز استخوان تجربه می‌کند. در تمامی روابط، در هر دو اثر «سه قطره خون» و **بوف کور**، دو یا چند مرد می‌بینیم و چند زن؛ راوی هر دو داستان، رابطه مستقیمی با زن برقرار نمی‌کند و همواره یکی از آن شخصیت‌های مرد پیدا می‌شود که شکل طبیعی رابطه را برهم می‌زند و چون رابطه مستقیمی میان راوی و زن وجود ندارد، راوی در ذهن خود مرد دیگری را می‌آفریند که با زن رابطه برقرار کند. اما خواننده، دایم

از خود می پرسد نیاز روحی راوی برای خلق آن شخصیت ذهنی در چیست و ناگفته نماند که همه شخصیت های مرد «سایه های مضاعف» راوی یا تصاویر دیگر او در هر دو داستان هستند. پس راوی رابطه ای را که می خواهد، از راه واسطه یا تصویر ذهنی خود با زن برقرار می کند؛ به عبارت دیگر راوی از برقراری رابطه مستقیم واهمه دارد و متوسل به مرد دیگری می شود چرا که در «سه قطره خون» عباس و سیاوش تصاویر متفاوت یا سایه های مضاعف راوی هستند و راوی خصوصیات خود را به آنها نسبت می دهد؛ یعنی، این عباس است که تار درست کرده و شعری را چندین بار می خواند و این سیاوش است که بیمار روانی شده و میرزا به دیدنش می رود، حال آنکه سایه های میرزا کارهای او را انجام می دهند، پس برای میرزا به نحوی خیالی، این سایه های او هستند که وصال می یابند و دسته های گل می گیرند؛ برخلاف «سه قطره خون» که تصاویر ذهنی راوی فقط نام عوض می کنند و بی هویتند، در بوف کور، این سایه های مضاعف، شخصیت و صورت دارند و به صورت پیر مرد خنزرپنزی، قصاب، نعش کش، دختر اثری و لکاته ظهور می کنند؛ حتی دسته گل بی نام و نشان «سه قطره خون» هم هویت پیدا می کند و به گل نیلوفر بدل می شود. تمام دنیا تصویری است که راوی نقاش آن است و «ورطه هولناک» میان خود و دیگران را ترسیم می کند. پس هم راوی «سه قطره خون» و هم راوی بوف کور می نویسند تا واقعیت های انتزاعی و شخصی خود را که برای دیگران باور نکردنی و از پیش آمدهای نادر و عجیب این روزگار است تبدیل به واقعیت ملموس کنند؛ در «سه قطره خون» بدون آگاهی و در بوف کور آگاهانه.

در داستان «سه قطره خون» می بینیم که راوی در یک تیمارستان بستری است و دوستی به نام سیاوش دارد که دختر عمویش، رخساره، نامزد راوی است ولی همین رخساره، در پایان داستان می گوید راوی دیوانه است و در عوض سیاوش را می بوسد. این صحنه یکبار دیگر به صورتی متفاوت در همین داستان تکرار می شود؛ بدین معنی که عباس، دیوانه دیگری که در تیمارستان بستری است، و

خود را شاعر می‌داند، دختر جوانی را در همان تیمارستان می‌بوسد که راوی دوستش می‌داشته. پس می‌بینیم که در این داستان کوتاه همان «تثلیث» بوف کور تکرار می‌شود؛ یعنی اینکه راوی نمی‌تواند با زنی که دوستش دارد، رابطه سالمی برقرار کند و همیشه این عوامل مخل به صورت سیاوش و عباس ظهور می‌کنند و از سوی دیگر، سیاوش و عباس چه کسانی می‌توانند باشند، مگر جنبه‌های دیگر شخصیت خود راوی. همانطور که در بوف کور هم پیرمرد نعش‌کش، قصاب و پیرمرد خنزرنپزری جنبه‌های دیگر شخصیت راوی هستند و در پایان رمان بوف کور، راوی باید خود را به شکل آنها درآورد تا بتواند رابطه را با زن برقرار کند؛ راوی «سه قطره خون» هم مانند راوی بوف کور، شخصیتی دوگانه و تصویری دوگانه از زن دارد؛ دوبار در داستان مجذوب دو دختر می‌شود ولی هر بار دو دختر را در آغوش مرد دیگری می‌بیند و همین تصویر دوگانه از زن زندگی‌اش را زهرآلود می‌کند و تصور هرگونه رابطه با زن برای او گناه به شمار می‌آید. ارتباط با زن به اندازه‌ای در این داستان حرام است که راوی حتی به گربه ماده‌ای به نام «نازی» حسادت می‌ورزد که چرا با گربه ولگردی آمیزش می‌کند. ظاهراً سیاوش قاتل آن گربه نر ولگرد است ولی چون سیاوش همزاد راوی است، پس این خود راوی باید باشد که با «ششلول» گربه نر را می‌کشد و در نتیجه سه قطره خون پای درخت کاج می‌ریزد.

این سه قطره خون از سویی خون راوی داستان است که پای آن درخت می‌چکد؛ به عبارت دیگر، در شخصیت راوی عنصر مرد (Persona) با عنصر زن (anima)، درآشتی نیست و همین کشمکش میان این دو جنبه شخصیت او کار را به جایی می‌کشاند که او در پایان داستان مانند مرغ حق که سه گندم از مال صغیر خورده بود، آنقدر ناله می‌کند تا سه قطره خون از گلویش به روی زمین بریزد. بنابراین، در هر دو داستان، شخصیت‌ها حلقه‌های زنجیر واحدی هستند که در یکدیگر و باهمدیگر معنی می‌شوند. در حقیقت «سه قطره خون» مقدمه‌ای بر شکل‌گیری جهان‌بینی عمیق هدایت است. چرا که در بوف کور، تکرار شخصیت‌ها و رویدادها به کمال می‌رسند. هدایت با پس زدن پرده ناخودآگاه

خود، «پستو»ی روان خود را می‌بیند و به دنیای اثیری گام می‌نهد و در آنجا زن  
 اثیری، آن نیمهٔ دیگر روح خود را باز می‌شناسد. دردی که «مثل خوره» روح  
 راوی بوف کور را می‌خورد و می‌تراشد، درد عدم اتصال، وصول، وصال و اتحاد  
 همیشگی اش با روح خویش است. ♦♦♦

1. Adler
2. Jung
3. D.H. Lawrence
4. Thomas Mann
5. Sherwood Anderson
6. James Joyce
7. Dylan Thomas

۱۴۷

۸. صادق هدایت، بوف کور (تهران: از انتشارات کتابهای جیبی پرستو، ۱۳۴۸)، چاپ دوازدهم  
 ۹. همان، صص. ۲۴-۲۵.  
 ۱۰. همان، ص. ۳۱.  
 ۱۱. همان، ص. ۳۲.  
 ۱۲. همان، صص. ۱۵۲-۱۵۳.

13. Castration Anxiety.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
 پرتال جامع علوم انسانی

۱۴. همان، صص. ۸۶-۸۵.  
 ۱۵. همان، ص. ۲۲.  
 ۱۶. همان، ص. ۷۷.  
 ۱۷. همان، صص. ۱۲۸-۱۲۷.  
 ۱۸. همان، ص. ۶۳.  
 ۱۹. همان، ص. ۹۴.  
 ۲۰. همان، ص. ۹۵.  
 ۲۱. همان، ص. ۹۶.  
 ۲۲. همان، ص. ۱۳.  
 ۲۳. همان، ص. ۱۳۵.  
 ۲۴. همان، ص. ۴۸.  
 ۲۵. همان، ص. ۵۲.  
 ۲۶. همان، ص. ۱۰۵.  
 ۲۷. همان، ص. ۲۲.  
 ۲۸. همان، ص. ۳۴.  
 ۲۹. همان، ص. ۳۵.  
 ۳۰. همان، ص. ۳۶.  
 ۳۱. همان، ص. ۴۱.  
 ۳۲. همان، ص. ۴۶.  
 ۳۳. همان، صص. ۵۶-۵۷.

۳۴. همان، ص. ۱۰۹.  
 ۳۵. همان، صص. ۱۷۴-۱۷۳.



پیشہ علم انسانی و مطالعات نسلی  
انسان کا جامع علم انسانی